



Championnats fribourgeois d'athlétisme Freiburger Leichtathletikmeisterschaften

Fribourg, Stade St-Léonard – samedi 29 juin 2013

Directives aux participant(e)s

1. Parking

Toutes les places de parcs sont payantes. En raison des travaux actuellement en cours (Pont de la Poya), le nombre de place devant le stade est limité. L'accès au parking du stade n'est momentanément possible que depuis le côté autoroute/Granges-Paccot (cf. plan annexe). D'autres places de parc sont disponibles sur le site sportif (patinoire, terrains synthétiques de foot, centre commerciaux).

2. Vestiaires

Les vestiaires pour les athlètes se trouvent dans le bâtiment annexe du stade (cf. plan du stade)

3. Dossards/Licences

La remise des dossards, le contrôle des licences et la chambre d'appel se trouvent au bureau de concours. Prière de consulter le plan du stade ou les panneaux d'affichage sur place.

Tous les participant(e)s doivent être en possession d'un SWISS ATHLETIC PASS valable pour 2013. Les dossards seront portés sans être pliés et de manière lisible sur le buste. Pour les sauts en hauteur et à la perche, le dossard pourra être porté sur le buste ou dans le dos.

4. Chambre d'appel (listes de disciplines)

Tous les participant(e)s (ou leur représentant) devront se présenter à la chambre d'appel au plus tard une heure avant le début de la compétition de leur discipline (à côté du bureau de concours) pour y faire une croix sur chacune des listes de discipline sur lesquelles ils figurent. Les concurrent(e)s qui n'ont pas coché ces listes se verront exclu(e)s de la compétition. Les athlètes se qualifiant pour la finale ne se présentent plus à la chambre d'appel et se rendent directement à la place de rassemblement (selon chiffre 6). Les athlètes qui décident de renoncer à disputer une finale doivent en revanche l'annoncer immédiatement au bureau de concours. Selon le RO, les concurrent(e)s qui ne seront pas excusés se verront exclus des autres disciplines.

5. Echauffement

L'échauffement pour les courses, les sauts et les lancers est interdit sur le stade. Il se fera seulement sur les emplacements prévus à cet effet. Sur l'emplacement de concours les sauts et les lancers préparatoires seront effectués selon le règlement IAAF.

6. Place de rassemblement pour la compétition

Il n'y a pas de place de rassemblement. Les participant(e)s se rendent directement sur la place de concours 20 minutes avant l'heure de la compétition. L'athlète qui ne sera pas au rassemblement (ou qui n'y sera pas représenté en cas de participation à une autre discipline) à l'heure fixée se verra interdire sa participation à la compétition.

7. Temps de concentration (selon IAAF)

Saut à la perche = 90 secondes par essai. Autres disciplines techniques = 60 secondes par essai.

8. Utilisation des engins personnels

Seuls les engins personnels examinés et marqués par l'organisateur peuvent être utilisés. Le contrôle des engins (cf. plan du stade) a lieu au plus tard une heure avant le début du concours.

9. Personnes autorisées sur les emplacements

Seules les personnes dûment autorisées sont acceptées sur les emplacements de compétitions. Le non respect de cette directive pourra entraîner la disqualification de l'athlète.

10. Cérémonies protocolaires

Les trois premiers/premières classé(e)s par disciplines reçoivent une distinction. Les cérémonies protocolaires ont lieu directement après la finale et s'effectuent dans la tenue de compétition ou en survêtement du club (selon RO).

11. Assurances

L'assurance couvrant les accidents, vols etc. sont l'affaire des participant(e)s. L'organisateur et la FFA déclinent toute responsabilité.



Championnats fribourgeois d'athlétisme Freiburger Leichtathletikmeisterschaften

Fribourg, Stade St-Léonard – samedi 29 juin 2013

Weisungen an den TeilnehmernInnen

1. Parking

Alle Parkplätze sind kostenpflichtig. Aufgrund der Baustelle rund um den Gebiet (Poya-Brücke) sind die Parkplätze vor dem Stadion begrenzt. Der Zugang ist momentan nur auf der Seite Autobahn/Granges-Paccot möglich (siehe Mappe). In der Nähe gibt es sonst genügende Parkmöglichkeiten (Eishalle, Fussballplatz, Friedhof, Einkaufszentren).

2. Garderoben

Die Garderoben befinden sich im Gebäude neben der Stadion (siehe Stadionplan)

3. Startnummern/Lizenzen

Startnummernausgabe, Lizenzkontrolle und «Chambre d'appel» befinden sich neben dem Wettkampfbüro. Bitte Stadionplan und Beschilderung beachten.

Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer müssen im Besitz einem für das Jahr 2013 gültigen SWISS ATHLETIC PASS sein. Die Startnummern müssen klar lesbar und ungefalzt auf der Brust getragen werden. Beim Hoch- und Stabhochsprung kann die Nummer auf der Brust oder auf dem Rücken getragen werden.

4. Chambre d'appel

Sämtliche WettkämpferInnen (oder deren Vertreter) melden sich bis spätestens eine Stunde vor Wettkampfbeginn ihrer Disziplin im «Chambre d'appel» (neben dem Wettkampfbüro) und kreuzen sich in jeder von ihr/ihm zu bestreitenden Disziplin auf der ausgehängten Liste an. Nicht-Ankreuzen hat den Ausschluss vom Wettkampf zur Folge. Final-TeilnehmerInnen müssen sich nicht mehr im «Chambre d'appel» melden, sondern gehen direkt zum Stellplatz (gemäss Ziffer 6). WettkämpferInnen, die aus irgendeinem Grund einen Endlauf nicht bestreiten, melden sich sofort im Wettkampfbüro ab. Gemäss WO hat unentschuldigtes fernbleiben von einem Endlauf für die betreffende Wettkämpferin /oder den betreffenden Wettkämpfer den Ausschluss in sämtlichen weiteren Disziplinen zur Folge.

5. Einlaufen und Einwerfen

Das Einlaufen ist auf dem Stadion verboten und ist nur auf den dafür vorgesehenen Anlagen gestattet. Einwerfen und Einspringen gemäss IWB.

6. Antreten zum Wettkampf / Stellplatz

Es gibt keinen Stellplatz. Die AthletInnen besammeln sich auf dem Wettkampfplatz 20 Minuten vor Beginn des Wettkampfes. TeilnehmerInnen (oder deren Vertreter in Falle einer Teilnahme an mehreren Wettkämpfen) die nicht zur Zeit beim Stellplatz erscheinen werden vom Wettkampf ausgeschlossen.

7. Vorbereitungszeit (gemäss IWB)

Im Stabhochsprung steht pro Versuch 90 Sekunden, in allen übrigen technischen Disziplinen jeweils 60 Sekunden zur Verfügung.

8. Benützung eigener Geräte

Es darf nur mit eigenen Geräten geworfen werden, die vom Veranstalter geprüft und markiert worden sind. Die Wurfgeräte sind bis spätestens eine Stunde vor Wettkampfbeginn zur Prüfung bei der Gerätekontrolle (siehe Stadionplan) vorzulegen.

9. Aufenthalt im Innenraum

Nur berechtigte Personen dürfen sich in den Innenraum befinden. Nichtbefolgen dieser Vorschrift kann die Disqualifikation der WettkämpferInnen zur Folge haben.

10. Siegerehrungen

Die drei Erstklassierten pro Disziplin erhalten eine Auszeichnung. Die Siegerehrungen finden unmittelbar nach Beendigung der betreffenden Finals statt. Es gelten die Tenuevorschriften gemäss WO.

11. Versicherung

Die Versicherung gegen Unfall und Diebstahl ist Sache der WettkämpferInnen. Der Veranstalter und der FLV lehnen jede Haftung ab.



Championnats fribourgeois d'athlétisme Freiburger Leichtathletikmeisterschaften

Fribourg, Stade St-Léonard – samedi 29 juin 2013

Mode de qualification / Qualifikationsmodus

Mode de qualification des courses (80m + 100m) / Qualimodus Laufdisziplinen (80m + 100m) :

2 séries / 2 Vorläufe :	1-3 + 2 meilleurs temps / 1-3 + 2 Zeitschnellsten
3 séries / 3 Vorläufe :	1-2 + 2 meilleurs temps / 1-2 + 2 Zeitschnellsten
4 séries / 4 Vorläufe :	1 + 4 meilleurs temps / 1 + 4 Zeitschnellsten
5 séries / 5 Vorläufe :	1 + 3 meilleurs temps / 1 + 3 Zeitschnellsten

100m

Les éliminatoires des courses de 100m ont tous lieu. Ils se disputent sans distinction de catégories, en fonction des performances réalisées en 2013. Les 8 meilleurs MAN-U20M / WOM-U20W disputent une finale, tout comme les 8 meilleurs U18M et les 8 meilleures U18W.

Die Vorläufe aller 100m-Läufe finden statt. Die Serien-Einteilung erfolgt aufgrund der Bestenliste 2013, ohne Rücksicht auf der Kategorien. Die 8 besten MAN-U20M / WOM-U20W sind für den Endlauf qualifiziert, sowie die 8 besten U18M und U18W.

Haies / Hürden

Il n'y a pas d'éliminatoires. Les séries finales sont composées en fonction des performances réalisées en 2013.

Kein Vorlauf. Die Einteilung der Final-Serien erfolgt aufgrund der Bestenliste 2013.

400m / 1000m / 1500m

Il n'y a pas d'éliminatoires. Les séries sont composées sans distinction de catégories (400m / 1500m), en fonction des performances réalisées en 2013.

Lancers et saut en longueur / Würfe und Weitsprung

Chaque athlète dispose de 3 essais ; les 8 meilleurs athlètes poursuivent le concours pour 3 essais supplémentaires.

Jede/r Teilnehmer/in hat 3 Versuche ; die 8 Besten haben dann 3 weitere Versuche.

Hauteur des sauts / Sprunghöhen

Hauteur / Hoch

Hommes / Herren	jusqu'à	1,90m	5cm	ensuite	3cm	départ à	1,50m
U20M	bis	1,80m	5cm	nachher	3cm	start auf	1,35m
U18M		1,70m	5cm		3cm		1,20m
U16M		1,60m	5cm		3cm		1,15m
Femmes / Frauen		1,55m	5cm		3cm		1,25m
U20W		1,55m	5cm		3cm		1,20m
U18W		1,50m	5cm		3cm		1,15m
U16W		1,40m	5cm		3cm		1,00m

Perche / Stabhochsprung

Hommes / Herren	jusqu'à	3,40m	20cm	ensuite	10cm
Femmes / Frauen		2,60m	20cm		10cm